



Empresa: hjv Tractora: jhv Remolque: jhv Nombre: jvh DNI: jhv Fecha: 2025-07-22 Idioma: RO

(RO) RESPONSABILITATEA ȘOFERILOR

1. Accesul și operațiunile în KRONOSPAN

- Șoferul trebuie să:
- Poarte îmbrăcăminte reflectorizantă cu VIZIBILITATE RIDICATĂ, ÎNCĂLȚĂMINTE DE PROTECȚIE și CASCĂ DE PROTECȚIE în timpul operațiunilor de încărcare și descărcare.
 - Rămână în interiorul vehiculului, cu excepția cazului în care este necesară prezența sa; în acest caz, trebuie să stea în afara zonei de acțiune a încărcării și a utilajelor.
 - Circule doar pe culoarele pietonale amenajate.
 - Respecte harta de circulație, limita de viteză de 10-20 km/h, semnalizarea rutieră și trecerile de pietoni. Să țină farurile aprinse.
 - Utilizeze Hamul de Siguranță și linia de viață pusă la dispoziție când trebuie să urce pe camion.
 - Pentru a evita dispersarea și emisia de particule, toate camioanele care intră sau ies trebuie să fie acoperite cu prelată până la punctul indicat de încărcare/descărcare.

2. Siguranța persoanelor

- Opriti motorul. FUMATUL ESTE INTERZIS.
- NU utilizați porțile automate pentru vehicule. Folosiți porțile pietonale.
- NU utilizați sistemele de ridicare ale KRONOSPAN.
- NU rămâneți în zona de acțiune a utilajelor, sub sarcini suspendate sau lângă pachetele de panouri.
- NU lăsați materiale în zonele de tranzit ale persoanelor sau vehiculelor.
- NU urcați pe pachetele de panouri. Utilizați mijloace auxiliare corespunzătoare.

3. Siguranța încărcăturii și a materialelor transportate

- Șoferul este singura persoană cu responsabilitate directă pentru încărcarea și transportul materialelor și trebuie:
- Să supravegheze personal încărcarea corectă a tuturor materialelor în vehicul.
 - Să fixeze, să lege și să asigure personal toate materialele încărcate în vehicul pentru a preveni orice mișcare sau pierdere a încărcăturii, atât în timpul operațiunilor la KRONOSPAN, cât și în special în timpul transportului rutier.
 - Să acopere corespunzător materialele, atât pentru o mai mare siguranță în timpul transportului, cât și pentru a preveni deteriorarea lor.

4. Declarația de responsabilitate a șoferului prin semnarea acestui document, șoferul declară:

- Că își asumă personal orice responsabilitate directă și indirectă, civilă și penală, pentru accidentele, vătămările sau daunele cauzate persoanelor, proprietății KRONOSPAN sau terților ca urmare a nerespectării normelor de siguranță menționate la punctele 1, 2 și 3 ale acestui document.
- Că își asumă personal orice responsabilitate directă și indirectă, civilă și penală, pentru accidentele, vătămările sau daunele cauzate persoanelor, proprietății KRONOSPAN sau terților în timpul încărcării camionului și transportului rutier al mărfurilor până la destinația finală.

(RO) REGULI DE COMPORTAMENT DE MEDIU

1. Deșeurile autorizate pentru depozitate în incintă

- Numai deșeurile menajere (ambalaje, gunoi organic și conserve) și resturile de lemn măsurate din fundul camionului pot fi depozitate în incinta Kronospan.
- Aceste deșeurile trebuie depozitate în containerele corespunzătoare (vezi figura 1):
Gunoi organic: container maro / Ambalaje: container galben / Conserve: container negru / Măturături: container verde.

2. Operațiuni de întreținere a vehiculelor

- Sunt interzise orice operațiuni de întreținere a vehiculelor, cum ar fi curățarea sau înlocuirea filtrelor, schimbul de ulei, spălarea exterioră etc.
- Este permisă doar curățarea interiorului camionului pentru îndepărtarea resturilor de lemn la descărcarea materialului în parcul de lemn. În zonele de încărcare a panourilor, curățarea este permisă doar dacă deșeurile sunt colectate și depozitate în containerul adecvat.

3. Deversări accidentale

- În caz de deversare accidentală, trebuie folosit absorbantul pus la dispoziție și, dacă există un canal de scurgere în apropiere, acesta trebuie protejat cu manșoane absorbante (vezi figura 2).
- Anunțați imediat personalul Kronospan.

4. Nerespectarea regulilor

Nerespectarea acestor reguli va duce la aplicarea unei amenzi de 150€, care va fi reținută de Kronospan la următoarea plată. Aceasta nu exclude răspunderea transportatorului și/sau a firmei sale pentru toate daunele cauzate prin nerespectare.

(RO) REGULAMENT INTERN DE ÎNCĂRCARE

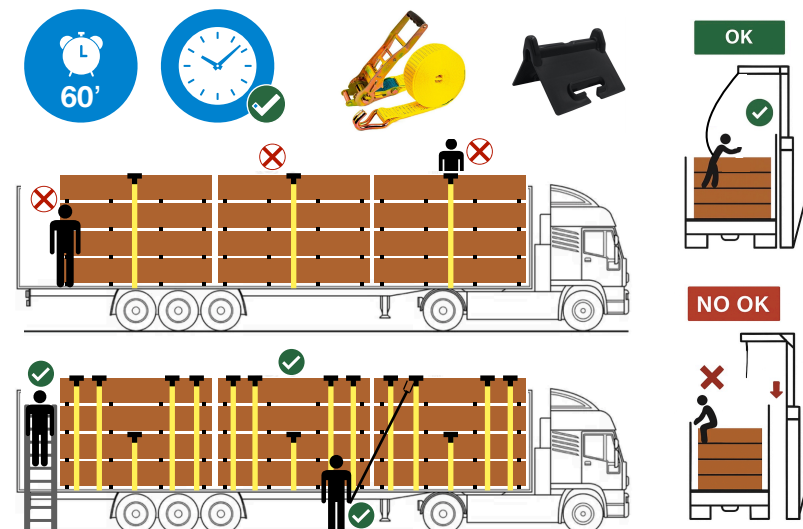
- Este obligatoriu să aveți o oră rezervată pentru încărcare, să o respectați și să vă prezentați la timp. Niciun transportator nu va fi încărcat înainte sau după ora programată fără autorizare expresă prin e-mail din partea șefului de depozit.
- Intrarea în fabrică este interzisă fără cântărire și verificarea datelor.
- Mergeți la zona de încărcare indicată la poartă, așteptați stivuitoristul și urmați cu strictețe instrucțiunile acestuia.
- Aveți la dumneavoastră suficient material pentru fixarea încărcăturii (cel puțin 12 chingi, 12 cricuri și 24 colțare); în caz contrar, accesul în fabrică nu este permis.
- Fixarea încărcăturii este obligatorie conform regulamentului intern. În caz de nelămuriri privind metoda, consultați încărcătorul.
- După terminarea fixării, încărcătorul va preda documentele chiar în zona de încărcare. Mergeți imediat la cântar.
- Dacă personalul cântarului solicită, camionul trebuie deschis pentru verificarea încărcăturii.
- Pauzele în interiorul fabricii sunt strict interzise.
- Timpul total de ședere în fabrică este limitat la **60 DE MINUTE**.



Figura 1 / Figure 1:



Figura 2 / Figure 2:





Empresa: hjv Tractora: jhv Remolque: jhv Nombre: jvh DNI: jhv Fecha: 2025-07-22 Idioma: RO

(ES) RESPONSABILIDAD DE LOS CONDUCTORES

1. Acceso y operaciones en KRONOSPAN

El conductor debe:

- Llevar ropa reflectante de ALTA VISIBILIDAD, CALZADO DE SEGURIDAD y CASCO DE SEGURIDAD durante las operaciones de carga y descarga.
- Permanecer en el interior del vehículo, salvo que se requiera su presencia, en cuyo caso, mantenerse fuera del radio de acción de la carga y las máquinas.
- Circular por los pasillos peatonales habilitados para ello.
- Respetar el mapa de circulación, el límite de velocidad de 10-20 Km/h, la señalización vial y los pasos de peatones. Llevar las luces encendidas.
- Usar el Amnes de Seguridad y la línea de vida dispuesta para ello, cuando necesite subirse al camión.
- Para evitar la dispersión y emisión de partículas tanto los camiones de entrada como salida de materiales deberán circular cubiertos con lona hasta el punto de carga/descarga indicado. No está permitida la circulación interna de camiones sin lonas o partes al descubierto.

2. Seguridad de las personas:

- Apagar el motor. NO fumar.
- NO pasar por los puertas automáticas para vehículos. Usar las puertas peatonales.
- NO utilizar sistemas de elevación de KRONOSPAN.
- NO permanezca en el radio de acción de maquinaria, bajo cargas suspendidas o junto a los paquetes de tablero.
- NO abandone materiales junto a zonas de tránsito de personas o vehículos.
- NQ se suba a los paquetes de tablero. Utilice medios auxiliares adecuados.

3. Seguridad de la carga y de los materiales transportados

El conductor es la única persona con responsabilidad directa, para la carga y el transporte de materiales, y por lo tanto debe:

- Supervisar personalmente la correcta carga de todos los materiales en su vehículo.
- Fijar, atar y asegurar personalmente todos los materiales cargados en su vehículo para evitar cualquier movimiento de la carga o pérdida de materiales, tanto durante las operaciones de carga en KRONOSPAN y sobre todo durante el siguiente transporte por carretera.
- Cubrir adecuadamente los materiales, tanto para una mayor seguridad durante su transporte, como para evitar daños a los materiales.

4. Declaración de responsabilidad del conductor, con la firma de este documento, el conductor declara:

- Asumir personalmente cualquier responsabilidad directa e indirecta, tanto civiles como penales para los accidentes, lesiones o daños a personas, a la propiedad de KRONOSPAN o de terceros derivadas de la no observación o del incumplimiento de las normas de seguridad que figuran en los puntos 1, 2 y 3 de este documento.
- Asumir personalmente cualquier responsabilidad directa e indirecta, tanto civiles como penales para los accidentes, lesiones o daños a personas, a la propiedad de KRONOSPAN o de terceros causados durante la carga del camión y el transporte por carretera de la mercancía hasta destino final.

(ES) NORMAS DE ACTUACIÓN MEDIOAMBIENTAL

1. Residuos autorizados a depositar en las instalaciones

Sólo se podrán depositar en las instalaciones de Kronospan residuos domésticos (envases, basura orgánica y latas) y residuos de madera recogidos al barrer el fondo de la caja.

Estos residuos se depositarán en los contenedores correspondientes (ver figura 1).

Basura orgánica: contenedor marrón / Envases: contenedor amarillo / Latas: contenedor negro/ Barreduras: contenedor verde

2. Operaciones de mantenimiento de los vehículos

a) Está prohibida cualquier operación de mantenimiento de sus vehículos, como pueden ser la limpieza o sustitución de filtros, cambios de aceite, limpieza exterior del vehículo...

b) Sólo está autorizada la limpieza del interior de la caja para retirar restos de madera cuando se realiza la descarga de material en el parque de madera. En las zonas de carga de tablero, la limpieza del interior de la caja está permitida siempre que se recojan los residuos y se depositen en el contenedor habilitado para ello.

3. Vertido accidental

a) En caso de vertido accidental, se debe utilizar el absorbente que hay a disposición y, si hay una arqueta cercana, se debe proteger con las mangas absorbentes (ver figura 2).

b) Avisar inmediatamente a personal de Kronospan.

4. Incumplimiento de las normas

El incumplimiento de las presentes normas tendrá como consecuencia la imposición de una multa de 150 € por infracción, que será descontada por Kronospan en el siguiente pago, todo ello sin perjuicio de que el transportista y/o su empresa se haga cargo, como responsable, de todos los daños y perjuicios ocasionados por el incumplimiento.

(ES) NORMATIVA INTERNA DE CARGA

- Es obligatorio tener y respetar la hora de carga reservada, así como acudir a la misma. No se cargará a ningún transportista ni antes, ni después de la hora citada, sin autorización expresa por correo electrónico del jefe de almacén.
- Está prohibido entrar a la planta sin realizar el pesaje y hacer la comprobación de datos.
- Acudir a la zona de carga indicada en portería, esperar la carretillero y seguir estrictamente sus indicaciones.
- Llevar el material suficiente para realizar el atado de mercancías (al menos 12 cinchas, 12 carracas, y 24 cantoneras), si no, no se podrá acceder a fábrica.
- El atado de la mercancía es según normativa interna, es totalmente obligatorio. En caso de dudas con el método, consulte con el cargador.
- Una vez terminado el atado, el cargador le entregará en la misma zona de carga la documentación. Acuda a báscula inmediatamente.
- Si el personal de báscula lo necesita, deberá abrir el camión para comprobar la carga.
- Esta totalmente prohibido realizar descansos dentro de fábrica.
- El tiempo total de estancia en la fábrica es de un total de **60 MINUTOS**.



Figura 1 / Figure 1:



Figura 2 / Figure 2:

